

美龐大國防撥款案 獲參眾兩院通過

准繼續支援南越軍在寮高作戰

【華盛頓廿九日電】一項龐大國防撥款案，在參眾兩院獲得通過，這項撥款案，將使美國政府，在未來一年內，繼續向南越軍提供軍事援助，以支持其在寮高地區的作戰行動。

這項撥款案，包括撥款一億一千九百萬元，用於購買軍用物資，以及撥款一億九千萬元，用於支付南越軍的薪餉和運輸費用。

參眾兩院在通過這項撥款案時，均表示，這項撥款案，將使美國政府，在未來一年內，繼續向南越軍提供軍事援助，以支持其在寮高地區的作戰行動。

兩週前波蘭暴動期間 人民死十名警察 一軍人被撕成碎片

【華盛頓廿九日電】一項由美國政府公佈的報告指出，在波蘭暴動期間，共有十名平民和一名警察死亡，一名軍人被撕成碎片。

這項報告指出，在波蘭暴動期間，共有十名平民和一名警察死亡，一名軍人被撕成碎片。

波重訂經濟計劃 謀平衡對外貿易

【華盛頓廿九日電】波蘭政府已決定重訂其經濟計劃，以謀平衡對外貿易。

這項計劃包括增加出口，減少進口，以及加強對貿易的管制。

巴斯克分子死刑 佛朗哥予以赦免

【馬德里廿九日電】佛朗哥政府已決定赦免在巴斯克地區被判處死刑的分子。

這項赦免，是佛朗哥政府為了緩和巴斯克地區的緊張局勢而採取的一項措施。

英王室否認公主鬧婚變 史諾頓入院施手術 馬嘉烈慰勸往探視

【倫敦廿九日電】英王室已否認公主鬧婚變的傳聞，並表示公主已入院接受手術，馬嘉烈將前往探視。

這項傳聞指出，公主與史諾頓先生已秘密結婚，但英王室已否認這項傳聞，並表示公主已入院接受手術，馬嘉烈將前往探視。

日對毛貿易態度 明年將有改變

【東京廿九日電】日本政府已表示，對毛澤東政權的貿易態度，明年將有改變。

這項表示指出，日本政府將重新評估對毛澤東政權的貿易政策，並可能採取更強硬的態度。

美巡艇六日餘艘 昨全部移交摩越

【西貢廿九日電】美國巡邏艇六艘，已於昨日全部移交摩越。

這項移交，是美國政府為了支持摩越的抗戰行動而採取的一項措施。

蘇卡諾女兒嫁內幕 其父曾戀俄籍空姐

【雅加達廿九日電】蘇卡諾總統的女兒已嫁，其父曾戀俄籍空姐的傳聞，已得到證實。

這項傳聞指出，蘇卡諾總統的女兒已嫁，其父曾戀俄籍空姐的傳聞，已得到證實。



尚有戲院廣告刊第九頁

本報廣告部，為便利讀者起見，特將尚有戲院廣告，刊載於第九頁，以供參考。

虎胆忠魂

主演：李麗、張翼、陳雲裳

今日放映：虎胆忠魂

萬百部一第

主演：李麗、張翼、陳雲裳

今日放映：萬百部一第

紅清江

主演：李麗、張翼、陳雲裳

今日放映：紅清江

萬百部一第

主演：李麗、張翼、陳雲裳

今日放映：萬百部一第

華國大戲院

今日放映：女兒國嬉春

主演：李麗、張翼、陳雲裳

張導夫

今日放映：虎胆忠魂

主演：李麗、張翼、陳雲裳

天明三院

今日放映：虎胆忠魂

主演：李麗、張翼、陳雲裳

鷹王猜重鉅獎遊戲

今日放映：虎胆忠魂

主演：李麗、張翼、陳雲裳

邦聯·宮樂·城東

場六天今
公隆夜及早加
映重場午場開

今天最後
映獻場五日

樂宮
映獻場五日

映天十第
起明城東

架色步情
兒想曲個
童入緩事親
非非難多女
宜

國先女
探神

宜不童兒

城東 邦聯

華豪·華新

場五後最
速看片名軍冠座司公美聯

利納康辛
箭勇鐵
嶺破金
潤七火剛
紫火勇胆群喪
箭破！魔畫

獻映場六天今
九點 七點 五點 三點 一點

主編 羅化 德洛 基加 史
主領 羅化 德洛 基加 史
主領 羅化 德洛 基加 史

煉千斯羅
而鍾監倫
成百製帶

停贈
周恭

役戰盧鐵滑
場午點十
夜正二

晚後明今華新

聲寶·國金

場四天今
大演導行李

映聯院兩天今
華調彩七片大俠武招新創別由泰國

香沐龍
步飛女空翅大下劍風
進花魔面撲撲凌展敢天
新獨式！

集繪花小的溪 場午除今陵金
夜正二

都皇

兩今最後
場晚 七點半

兩今最後
場晚 七點半

之寶 台星
場唱合星藍

架色步情

妙人尼安
春夢傑作
星藍

院港九首輪影
聯合廣告

宮麗·界世大·約紐

夏侯慧基奇收生優
惠惠恩雲勒勒二元律學
蘭蘭梨李寶寶

獻今映天
開時場三
11.45
3.30
7.30

美高梅十大金像影片！

人佳世亂

龍飛蝶歸 慶宮 手腿血命辜 大 約 場午今
界世紐：夜晚

方東·聲凱

製萬五二警九六三點十二
作大百千士點點點十二

映獻天今

立陶米七七七
體健厘十彩麗

港珠珍龍倫 TORA TORA!

地動天驚戰血空海·海滿·空藏翼銀
五日點十 場夜午開加天今
場夜九一

冠金·華大·都

場午點十加京除今
夜半一開都夕晚

場五週三第

臣朗布士理查

既刺激！
又香艷！

硬動作！
軟鏡頭！

維鉄心胆

王片司公洲歐

俱兩火一驚動電風這飛相快障發同有
傷敗拼場心魄擊馳運車運路踪手過

聲新·聲樂

映獻大盛場四天今

鉅七打依出公國
巨彩門義品司泰

主領 高 陳
演術 遠 玲曼

香沐龍

朱張胡
江斌園
演合

瑰麗女怨 獻便今兩場午 深入直傾別 迷絕樂 景今
映先晚院：夜 排演國泰 生慶慶 場天

樂快·統總

12.01 加五金快
映早場映門樂
2.50 5.00 7.20
3.00 7.40

獻今映天
利多統

片彩七怖惡納邪

復殭吸
仇屍血

不兒。請等怖等鍊等
宜童 來胆！越！毒

世洪統：江前美 門樂：快

華國·華文·后皇

五今只國
場天映華

場五日院三·入加邦聯

地巨年賀法聯

代美眼挑情

喜女兒國

王鷹映天

喜喜

步架情色

王鷹映天

喜喜

王鷹映天

國金·華大·都

映獻今
場夜午加
大演導行李

假桃
期色

巨瑞正
片典宗

都讓話歸肉
話食正專
鹹士場！

場午點十
夜正二

場五週三第

里奇雲
主演

比邦比
威威威
威威威

連海·聲利

片寶翻空比哥夜及早加
王座後前亞倫場午場開

場六天今

點十九七五 點十台利 點十九七五 點十海
二九點四點正點四點正二 二九點半點三點半點三二

WATERLOO

盧鉄滑

點帝羅！主監維維！賜威奧！國化康！德洛
點新倫！演慶寶珍！新威遠！國化康！德洛
加史

舉選年明局政市 安編已冊名民選

記登名餘千七萬三

【本報訊】明年三月三日舉行的市選，選民名冊已編就，共計三萬七千餘名。選民名冊係由民政處根據一九七〇年九月三十日以前在港居住的華人，按戶口調查所得之資料，經核對後編就。名冊中包括在港居住之華人，不論其是否擁有物業，均應列入。名冊中亦包括在港居住之華人，不論其是否擁有物業，均應列入。名冊中亦包括在港居住之華人，不論其是否擁有物業，均應列入。

本港天主教人士 慶祝世界和平節

主題為四海之內皆兄弟

【本報訊】一九七一年一月一日，本港天主教人士慶祝世界和平節。是日，本港天主教人士在聖約翰座堂舉行慶祝活動。活動由聖約翰座堂主任牧師主持，並有各界人士參加。慶祝活動包括唱聖歌、祈禱及聆聽牧師講道。牧師在講道中強調，世界和平是人類共同之願望，而達成世界和平之途徑，在於四海之內皆兄弟。

工廠東主被檢控 潛入舖舖偷照

【本報訊】一名工廠東主，因潛入舖舖偷照，被警方檢控。警方表示，該名工廠東主，於一九七〇年十二月間，潛入多間舖舖，偷拍舖內之情況。警方在調查中，發現該名工廠東主，曾多次潛入舖舖，偷拍舖內之情況。警方在調查中，發現該名工廠東主，曾多次潛入舖舖，偷拍舖內之情況。

稅務司控一男子 欠入息稅廿一萬

法庭判被告須繳交欠稅

【本報訊】一名男子，因欠入息稅廿一萬，被稅務司檢控。法庭在審理後，判被告須繳交欠稅。被告在法庭上辯稱，其已繳交入息稅，但法庭不為其所動。法庭在審理後，判被告須繳交欠稅。被告在法庭上辯稱，其已繳交入息稅，但法庭不為其所動。

麥加洛抵港 拜會港督及各界

【本報訊】麥加洛於昨日抵港，並拜會港督及各界。麥加洛在抵港後，隨即拜會港督，並與港督夫人會面。隨後，麥加洛又拜會各界人士，並與各界人士會面。麥加洛在抵港後，隨即拜會港督，並與港督夫人會面。

譚氏宗親會慶 董事就職敬老聯歡

【本報訊】譚氏宗親會昨日舉行董事就職敬老聯歡。聯歡會由譚氏宗親會主席主持，並有各界人士參加。聯歡會中，譚氏宗親會主席致詞，並向新任董事就職。聯歡會中，譚氏宗親會主席致詞，並向新任董事就職。

映獻巨片「王元旦」 遊巡今應巨製特

【本報訊】巨片「王元旦」今日在港上映。該片由著名導演執導，並有著名演員演出。該片在上映後，受到觀眾之熱烈歡迎。該片在上映後，受到觀眾之熱烈歡迎。

截郵時間 明日（星期日）

郵局	截郵時間
香港郵政局	上午十時
新加坡郵政局	上午十時
檳榔嶼郵政局	上午十時
怡保郵政局	上午十時
芙蓉郵政局	上午十時
馬六甲郵政局	上午十時
吉隆坡郵政局	上午十時
安順郵政局	上午十時
太平郵政局	上午十時
馬六甲郵政局	上午十時
吉隆坡郵政局	上午十時
安順郵政局	上午十時
太平郵政局	上午十時

目節視電音播

【本報訊】本台今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

香港電台

【本報訊】香港電台今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

無線電視

【本報訊】無線電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

麗的電視

【本報訊】麗的電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

懷疑罐頭鮪魚 含有水銀毒質

搜查各店存貨送往化驗

【本報訊】衛生局昨日搜查各店存貨，並送往化驗。衛生局表示，在搜查中，發現部分罐頭鮪魚含有水銀毒質。衛生局已要求有關店舖，將該部分罐頭鮪魚下架，並送往化驗。衛生局已要求有關店舖，將該部分罐頭鮪魚下架，並送往化驗。

遊藝晚會演唱名曲 唱片分贈捐款人士

【本報訊】遊藝晚會昨日舉行，並演唱名曲。晚會中，多位歌手演唱了多首名曲，並獲得觀眾之熱烈歡迎。晚會中，多位歌手演唱了多首名曲，並獲得觀眾之熱烈歡迎。

陳植亭女士金婚大慶

捐獻五十五萬浸大及教會

【本報訊】陳植亭女士昨日舉行金婚大慶。陳女士在結婚五十五週年紀念日，捐獻五十五萬給浸大及教會。陳女士在結婚五十五週年紀念日，捐獻五十五萬給浸大及教會。

學同班習講師教 休榮鳴雅阮宴歡

【本報訊】學同班習講師教昨日舉行宴歡。宴歡會由學同班習講師教主席主持，並有各界人士參加。宴歡會中，學同班習講師教主席致詞，並向新任講師就職。宴歡會中，學同班習講師教主席致詞，並向新任講師就職。

嚴家淦區領表彰

【本報訊】嚴家淦昨日頒發領表彰。嚴家淦在頒發領表彰時，表示，領表彰是給予在社會上有傑出貢獻之人士之榮譽。嚴家淦在頒發領表彰時，表示，領表彰是給予在社會上有傑出貢獻之人士之榮譽。

港大入學試 表揚期滿畢業生

【本報訊】港大昨日舉行入學試。港大在入學試中，表揚期滿畢業生。港大在入學試中，表揚期滿畢業生。

新年旅行 定元旦日播映

【本報訊】新年旅行定於元旦日播映。該片由著名導演執導，並有著名演員演出。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。

七喜玉泉購得 定元旦日播映

【本報訊】七喜玉泉購得定於元旦日播映。該片由著名導演執導，並有著名演員演出。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	國泰	上午十時
香港-北京	國泰	上午十時
香港-廣州	國泰	上午十時
香港-新加坡	國泰	上午十時
香港-檳榔嶼	國泰	上午十時
香港-怡保	國泰	上午十時
香港-芙蓉	國泰	上午十時
香港-馬六甲	國泰	上午十時
香港-吉隆坡	國泰	上午十時
香港-安順	國泰	上午十時
香港-太平	國泰	上午十時

離港班機

【本報訊】離港班機定於今日下午四時離港。該班機由著名導演執導，並有著名演員演出。該班機在離港後，受到觀眾之熱烈歡迎。該班機在離港後，受到觀眾之熱烈歡迎。

商業第一台

【本報訊】商業第一台今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

麗的中文電視

【本報訊】麗的中文電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

麗的電視

【本報訊】麗的電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

美手同人捐獻 公益金八千餘

【本報訊】美手同人昨日捐獻公益金八千餘。美手同人表示，該筆款項將用於支持公益事業。美手同人表示，該筆款項將用於支持公益事業。

懷疑罐頭鮪魚 含有水銀毒質

【本報訊】衛生局昨日搜查各店存貨，並送往化驗。衛生局表示，在搜查中，發現部分罐頭鮪魚含有水銀毒質。衛生局已要求有關店舖，將該部分罐頭鮪魚下架，並送往化驗。衛生局已要求有關店舖，將該部分罐頭鮪魚下架，並送往化驗。

遊藝晚會演唱名曲 唱片分贈捐款人士

【本報訊】遊藝晚會昨日舉行，並演唱名曲。晚會中，多位歌手演唱了多首名曲，並獲得觀眾之熱烈歡迎。晚會中，多位歌手演唱了多首名曲，並獲得觀眾之熱烈歡迎。

陳植亭女士金婚大慶

捐獻五十五萬浸大及教會

【本報訊】陳植亭女士昨日舉行金婚大慶。陳女士在結婚五十五週年紀念日，捐獻五十五萬給浸大及教會。陳女士在結婚五十五週年紀念日，捐獻五十五萬給浸大及教會。

學同班習講師教 休榮鳴雅阮宴歡

【本報訊】學同班習講師教昨日舉行宴歡。宴歡會由學同班習講師教主席主持，並有各界人士參加。宴歡會中，學同班習講師教主席致詞，並向新任講師就職。宴歡會中，學同班習講師教主席致詞，並向新任講師就職。

嚴家淦區領表彰

【本報訊】嚴家淦昨日頒發領表彰。嚴家淦在頒發領表彰時，表示，領表彰是給予在社會上有傑出貢獻之人士之榮譽。嚴家淦在頒發領表彰時，表示，領表彰是給予在社會上有傑出貢獻之人士之榮譽。

港大入學試 表揚期滿畢業生

【本報訊】港大昨日舉行入學試。港大在入學試中，表揚期滿畢業生。港大在入學試中，表揚期滿畢業生。

新年旅行 定元旦日播映

【本報訊】新年旅行定於元旦日播映。該片由著名導演執導，並有著名演員演出。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。

七喜玉泉購得 定元旦日播映

【本報訊】七喜玉泉購得定於元旦日播映。該片由著名導演執導，並有著名演員演出。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。該片在播映後，受到觀眾之熱烈歡迎。

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	國泰	上午十時
香港-北京	國泰	上午十時
香港-廣州	國泰	上午十時
香港-新加坡	國泰	上午十時
香港-檳榔嶼	國泰	上午十時
香港-怡保	國泰	上午十時
香港-芙蓉	國泰	上午十時
香港-馬六甲	國泰	上午十時
香港-吉隆坡	國泰	上午十時
香港-安順	國泰	上午十時
香港-太平	國泰	上午十時

離港班機

【本報訊】離港班機定於今日下午四時離港。該班機由著名導演執導，並有著名演員演出。該班機在離港後，受到觀眾之熱烈歡迎。該班機在離港後，受到觀眾之熱烈歡迎。

商業第一台

【本報訊】商業第一台今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

麗的中文電視

【本報訊】麗的中文電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

麗的電視

【本報訊】麗的電視今日之節目，除按時播出外，尚有特別節目。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。特別節目包括：「香港電台」、「無線電視」等。

怡巴之戰「牛鬥」

張子岱與廖榮礎

竟大打出手

兩人與陸國雄均被逐出場

子岱送院即縫八針

【本報訊】「牛鬥」一場，昨晚在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

昨晚九時，在九巴與怡和之「牛鬥」中，張子岱與廖榮礎竟大打出手，兩人與陸國雄均被逐出場。子岱送院即縫八針。

電話元朗陣容

號碼	姓名
1	張子岱
2	廖榮礎
3	陸國雄
4	...
5	...
6	...
7	...
8	...
9	...
10	...

大勇籃球隊四次出師

今晚增賽一場仍對港聯

合共三仗採三盆兩勝制

今晚增賽一場仍對港聯

合共三仗採三盆兩勝制

定下月來港

主持足球訓練

陸國雄動粗

亦被逐出場

九巴僅得九人作戰

職業足球賽續上演

電話今門元朗

下午三時半在花墟交鋒

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

佳較況景行銀年今

多年去比紅花薪雙

出發薪份月二十同連已份部大

放發底年曆農紅花薪雙業商工

本港金鈔外幣行情表

十二月三十日(星期三)

(九九K金)

項目	價格
正金	1,400.00
金條	1,390.00
金幣	1,380.00
美金	...
港幣	...

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

金市一片牛皮

僅得兩檔上落

尾盤價與前市一式

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

好看多心人

昇續市股美

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

慢仍勢走市米

包餘千四成昨

